

Achtung

DE: Modellbauartikel, kein Spielzeug!

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten. Dieser Artikel ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und Sammler. Aufgrund maßstabs- und vorbildgetreuer bzw. funktionsbedingter Gestaltung sind Spitzen, Kanten und filigrane Kleinteile enthalten. Für den Zusammenbau sind Werkzeuge wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezieller Kleber nötig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko! Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern! Nach Fertigstellung ist dieser Artikel zum Einbau (Fixierung z. B. durch Klebstoff) in eine Modellbahnanlage, Schaustück usw. und als hochwertiger Dekorationsartikel vorgesehen.

Nur die diesem Bausatz beiliegenden Teile und empfohlenes Zubehör verwenden. Hände und Werkzeug nach dem Basteln säubern.

Bei der Verwendung von Farben und Klebstoffen unbedingt beachten: Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren.

Diese Information gut aufbewahren.

Caution

EN: Model building item, not a toy! Not suitable for children under 14 years!

Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use. This product is a model building item for the experienced modeller and collector. Due to its life-like and true to scale reproduction and functional form, this product contains peaks, edges, and delicate small parts. For assembly, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. Therefore, appropriate working with this model building kit does present a risk of injury! For that reason this product is not for children! Upon completion, this product is designed to be installed (e.g. fixed with glue) on to a model railway layout, diorama etc. and as a high-quality decorative item and not a toy.

Only use the parts of this kit included and recommended accessories. Please wash your hands and tools after modelling.

For use of paints and glues please follow these safety precautions: Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. First aid for contact with eyes: Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice.

Keep these instructions safe.

Attention

FR: Ce produit n'est pas un jouet. C'est un modèle réduit!

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce produit est un modèle réduit pour modélistes et collectionneurs exigeants. En raison d'une reproduction fidèle à l'échelle de l'original ainsi qu'un respect de la fonctionnalité, les kits contiennent objets pointus, des arêtes et des petites pièces filigranes. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. De ce fait, un risque de blessure est possible! Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Après finition, ce produit est destiné à être intégré (p. ex. fixation avec de la colle) dans un réseau, un diorama etc. et peut être utilisé comme un produit décor de haute qualité. Ce n'est pas un jouet.

N'utiliser que les pièces jointes et les accessoires recommandés. Nettoyer les mains et les outils après l'usage.

Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes: Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation.

Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. Premiers secours en cas de contact avec les yeux: Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

Veuillez bien conserver ces instructions.

Avvertenza

IT: Articolo di modellismo, non è un giocattolo!

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Questo prodotto è un articolo di modellismo per i modellisti e i collezionisti più esigenti. A causa della struttura in scala e fedele all'originale e della forma funzionale sono presenti unte, spigoli e piccole parti in filigrana. Per il montaggio sono necessari strumenti come un coltello affilato per modellismo, forbici taglienti e colla special. Per questo la corretta lavorazione di questo prodotto di modellismo nasconde il rischio di ferirsi! Per questo motivo occorre tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini! Una volta terminato, questo articolo è adatto per l'installazione (fissaggio ad es. con colla) in un plastic ferroviario, come pezzo da collezione o come pregiato articolo decorativo. Non è un giocattolo.

Utilizzare esclusivamente i componenti forniti con il kit e gli accessori consigliati. Dopo il bricolage pulire mani e strumenti di lavoro.

Durante l'utilizzo di colori e colle attenersi alle seguenti indicazioni: Non mangiare, bere o fumare. Non portare i colori e la colla a contatto con occhi, pelle o bocca. Non respirare le esalazioni. Tenere lontano da fonti di ignizione. Osservare attentamente le istruzioni e le indicazioni del produttore. Primo soccorso in caso di contatto con gli occhi: Sciacquare gli occhi sotto l'acqua corrente tenendoli aperti. Consultare immediatamente un medico.

Conservare con cura queste informazioni.

Advertencia

ES: Artículo para modelismo ¡No es un juguete!

Antes de montar leer las instrucciones de seguridad e indicaciones de montaje.

Este artículo es para modelistas y coleccionistas exigentes. Dado que las piezas son réplicas a medida y en algunos casos con funcionamiento, los modelos pueden tener partes puntiagudas, cantos y piezas filigranas. Para su montaje se necesitan un cuchillo afilado, una tijera que corte y un pegamento especial. El manipulado posterior de este producto puede llevar consigo un riesgo a lesionarse. ¡Debido a ello este artículo no puede estar al alcance de los niños! Una vez acabado este artículo se puede montar en una maqueta (p.e. con pegamento), en el escaparate o como decoración. No es un juguete.

Solamente utilizar las piezas adjuntas y los accesorios indicados. Después del trabajo de bricolaje limpiar las herramientas y las manos.

Al utilizar los colores y pegamentos es indispensable: no comer, beber ni fumar. Los ojos, la piel y la boca no deben entrar en contacto con los colores y pegamentos. No inhalar los vapores. No dejar cerca de fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. Primer auxilio cuando hubo contacto con el ojo: lavar el ojo con agua corriente y mantenerlo abierto. Buscar inmediatamente ayuda médica.

Guardar bien esta información.

Opgelet

NL: Modelbouwartikel, geen speelgoed!

Voor gebruik de veiligheidsaanschuivingen en instructies goed lezen en opvolgen.

Dit product is een modelbouwartikel voor veeleisende modelbouwers en verzamelaars. Op basis van schaalverhoudingen, natuurgetrouwe- en functionele nabootsing zijn er scherpe punten en andere kleine, zeer fijne onderdelen aanwezig. Voor het in elkaar zetten is gereedschap zoals een scherp knutselmess, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. Hierdoor vormt ook vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct kans op letsel! Daarom buiten bereik van kinderen houden! Na voltooiing is dit artikel bedoeld voor plaatsing (vastzetten met bijvoorbeeld lijm) op een modelspoorweg, diorama etc. en als hoogwaardig decoratieartikel bedoeld. Geen speelgoed.

Alleen de in deze bouwdoos ingesloten onderdelen en aanbevolen accessoires gebruiken. Handen en gereedschap na gebruik goed reinigen.

Let op bij het gebruik van verf en lijm: niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. Eerste hulp bij oogcontact: ogen open houden en met stromend water uitspoelen. Direct een arts raadplegen.

Deze informatie goed bewaren.

Montageanleitung

N Weihnachtsdorf mit Beleuchtung, Funktionsbausatz

Mounting instruction

N Christmas village with lighting, functional kit

Notice de montage

N Village de Noël composé, kit fonctionnel

Bitte legen Sie die Einzelteile nach Buchstaben-
gruppen zusammen und beginnen Sie dann ent-
sprechend der Zeichnungen mit dem Zusammenbau.

Arrange the individual parts by letter groups, and
then begin assembling in accordance with the
drawings.

Pour l'assemblage, il faut suivre l'ordre alphabéti-
que des dessins, et dans chaque dessin l'ordre nu-
merique des pièces.

DE	
1. Inhalt Art.-Nr. 47612	2
2. Montage Art.-Nr. 47612	3
3. Einbau und Anschluss der Beleuchtung Art.-Nr. 47612	4
4. Inhalt Art.-Nr. 47615	5
5. Montage Art.-Nr. 47615	6
6. Einbau und Anschluss der Beleuchtung Art.-Nr. 47615	8
7. Inhalt Art.-Nr. 47616	9
8. Montage Art.-Nr. 47616	10
9. Inhalt Art.-Nr. 47617	11
10. Montage Art.-Nr. 47617	12
11. Einbau und Anschluss der Beleuchtung Art.-Nr. 47617	14
12. Inhalt Art.-Nr. 47625	16
13. Montage Art.-Nr. 47625	17
14. Beleuchtungs-Tipp	18

EN	
1. Contents item-No. 47612	2
2. Mounting item-No. 47612	3
3. Mounting and connection of lighting item-No. 47612	4
4. Contents item-No. 47615	5
5. Mounting item-No. 47615	6
6. Mounting and connection of lighting item-No. 47615	8
7. Contents item-No. 47616	9
8. Mounting item-No. 47616	10
9. Contents item-No. 47617	11
10. Mounting item-No. 47617	12
11. Mounting and connection of lighting item-No. 47617	14
12. Contents item-No. 47625	16
13. Mounting item-No. 47625	17
14. Illumination-tip	18

FR	
1. Contenu article 47612	2
2. Montage article 47612	3
3. Montage et connexion les lumières article 47612	4
4. Contenu article 47615	5
5. Montage article 47615	6
6. Montage et connexion les lumières article 47615	8
7. Contenu article 47616	9
8. Montage article 47616	10
9. Contenu article 47617	11
10. Montage article 47617	12
11. Montage et connexion les lumières article 47617	14
12. Contenu article 47625	16
13. Montage article 47625	17
14. Tuyau d'éclairage	18

Für die richtige Winterstimmung liegt dem Set ein Beutel mit Kunstschnnee bei.

To strew with artificial snow a bag is enclosed to the set.

Pour saupoudrer de la neige d'arts, un sac est joint a l'assortiment.

DE
Wir verwenden den recyclefähigen Kunststoff
Polystyrol.
Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb dieses hoch-
wertigen Vollmer-Bausatzes. Die hohe Passgenauig-
keit unserer Bausätze wird Ihnen viel Freude berei-
ten.
Zum Zusammenbau verwenden Sie bitte aus-
schließlich einen unserer erstklassigen Kunststoff-
Kleber, z. B.:
46016 Vollmer Superzement S 30, 25 ml
Mit handlichem Pinselverschluss für großflächige
Teile.
46115 Vollmer Supranol 2000, 33 ml
In einer ergonomisch geformten Flasche mit Fein-
kanüle für punktgenaues Arbeiten.

Die Superkleber kleben sauber und verschweißen
dauerhaft.
Durch einen hohen Verzögerungseffekt wird vorzei-
tiges Austrocknen verhindert.

**Änderungen vorbehalten.
Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.**

EN
We use recyclable polystyrene.
Congratulations on your purchase of this Vollmer
product. Our high quality kits will bring you much joy.
To assemble, please use one of our first-class plastic
glue, for example:
46016 Vollmer Superzement S 30, 25 ml
With handy brush for large parts.
46115 Vollmer Supranol 2000, 33 ml
Ergonomically shaped bottle with fine tip for precise
work.

The super glue provides clean and durable bond.
The long delay effect prevents premature drying out.

**Subject to change without prior notice.
No liability for mistakes and printing errors.**

FR
Nous utilisons polystyrene recyclable.
Félicitations pour votre achat de ce produit Vollmer.
Nos kits de haute qualité vous apporter beaucoup de
joie.
Pour l'assemblage nous recommandons l'utilisation
de nos colles plastiques, par exemple:
46016 Vollmer Superzement S30 de 25 ml
Avec pinceau fixé au bouchon pour coller de grande
surfaces.
46115 Vollmer Supranol 2000 de 33 ml
Ergonomique et fine canule pour collages précis.

Ces super colles confèrent un assemblage propre et
durable.
Elles ne sèchent pas trop vite pour faciliter l'assem-
blage.

**Sujet à changement. Aucune responsabilité
pour les erreurs d'impression et les erreurs.**



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.
Do not dispose this product through (unsorted) general trash, but supply it to the recycling.



47612

Montageanleitung

N Stille-Nacht-Gedächtniskapelle mit Beleuchtung, Funktionsbausatz

Mounting instruction

N Silent Night Memorial Chapel with lighting, functional kit

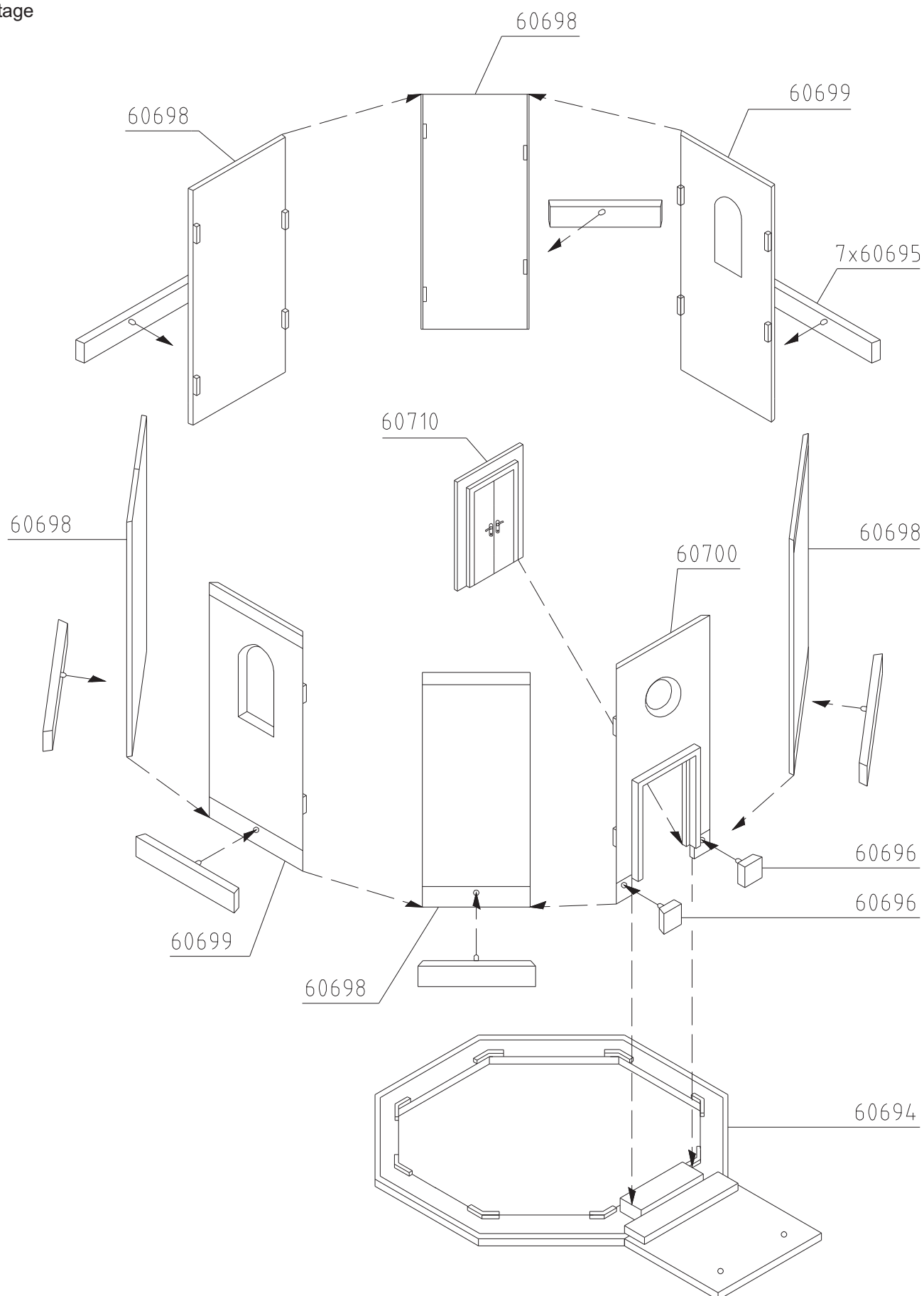
Notice de montage

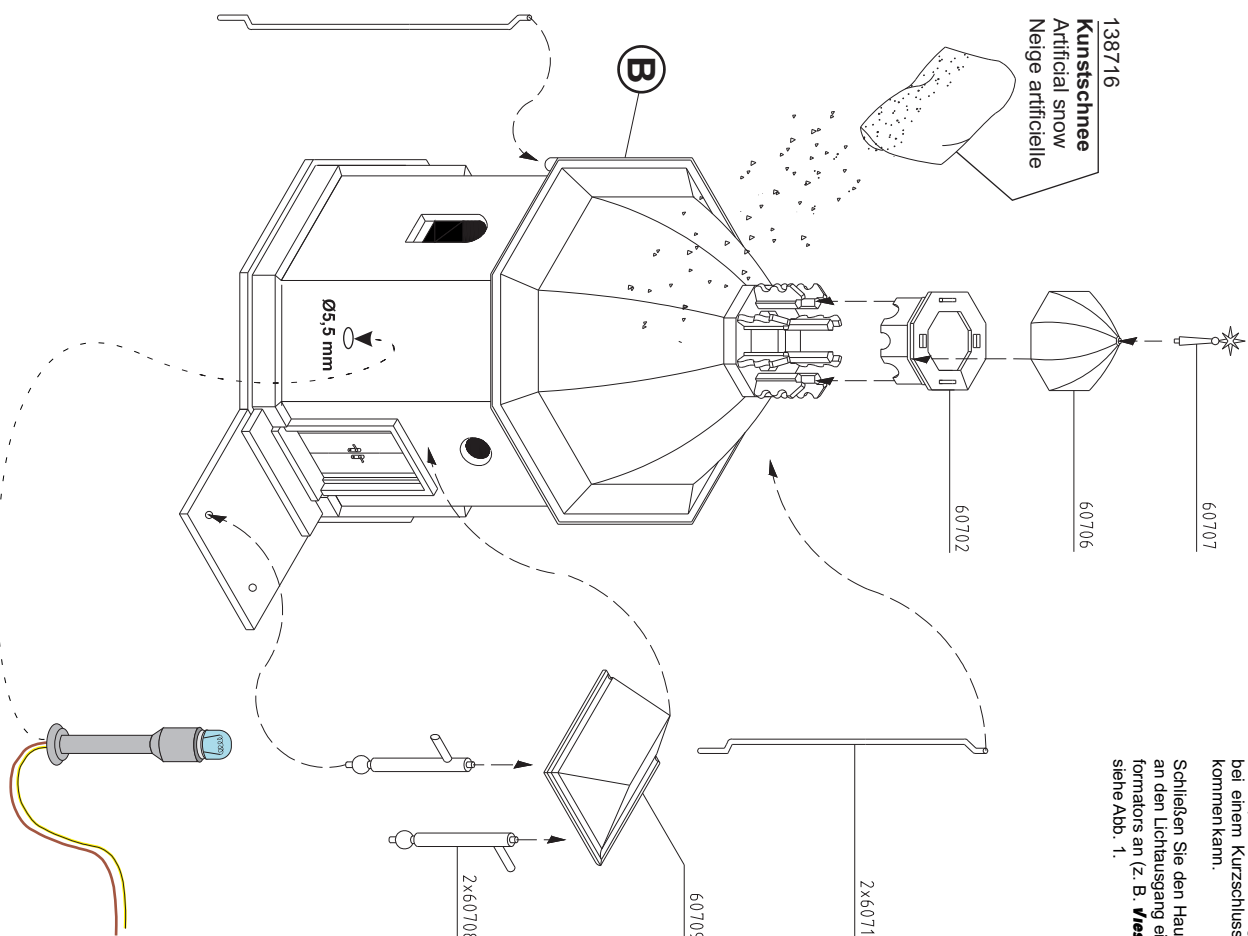
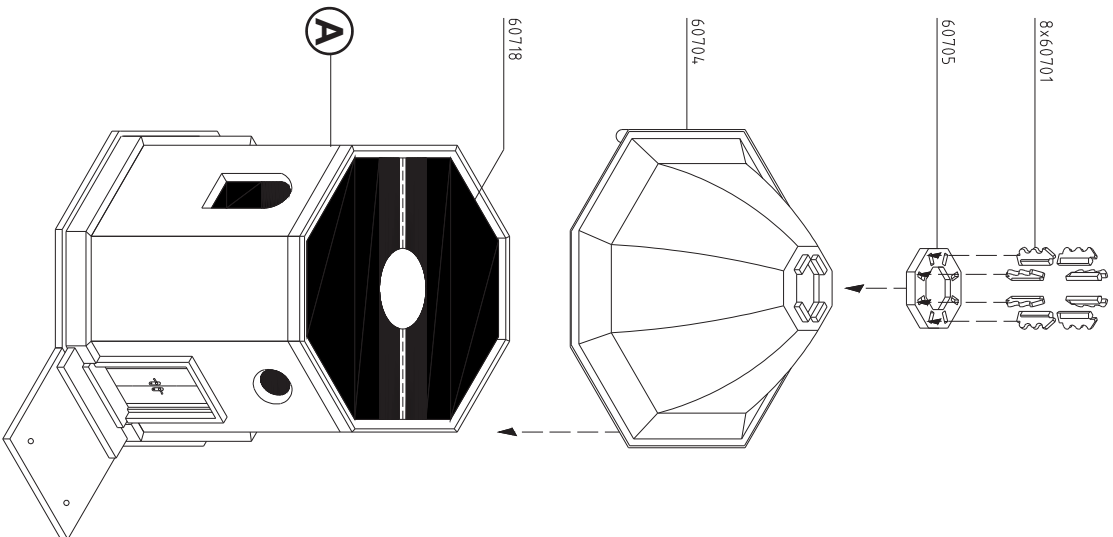
N Silent Night Memorial Chapel avec d'éclairage, kit fonctionnel

1. Inhalt/Contents/Contenu Dekopapier: 143076

Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	
60703	60694	1	60712	60704	1	Hausbeleuchtungssockel mit Glühlampe House illumination socket with bulb Pied d'éclairage de la maison avec ampoule
	60695	7		60705	1	
	60696	2		60706	1	
	60698	5		60707	1	
	60699	2		60708	2	
	60700	1		60709	1	
	60701	8		60710	1	
	60702	1		60711	2	

2. Montage Mounting Montage





3. Einbau und Anschluss der Beleuchtung

Betriebsspannung: 14 – 16 V AC/DC

⚠ Achtung:

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen! Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren (z. B. **Viosmann** Art. 5200) verwenden! Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

Schließen Sie den Hausbeleuchtungssockel an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators an (z. B. **Viosmann** Art.-Nr. 5200), siehe Abb. 1.

3. Mounting and connection of lighting

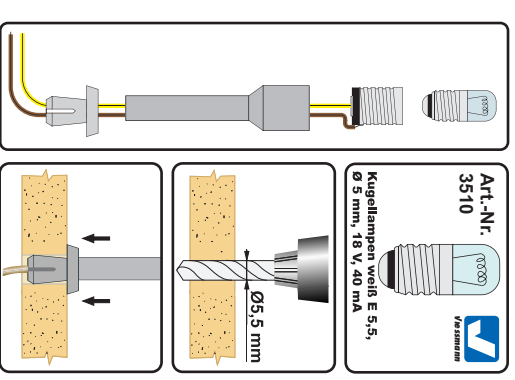
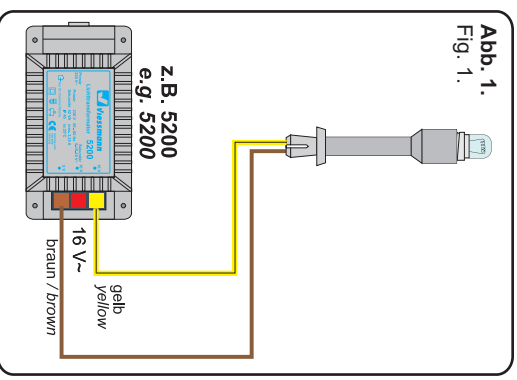
Power supply: 14 – 16 V AC/DC

⚠ Caution:

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the wires! Only use VDE/EN tested special model train transformers (e.g. **Viosmann** item-No. 5200) for the power supply! The power sources must be protected to prevent the risk of burning wires.

Connect the house illumination socket to the light output of a model train transformer (e.g. **Viosmann** item-No. 5200), see fig. 1.

Abb. 1.
Fig. 1.



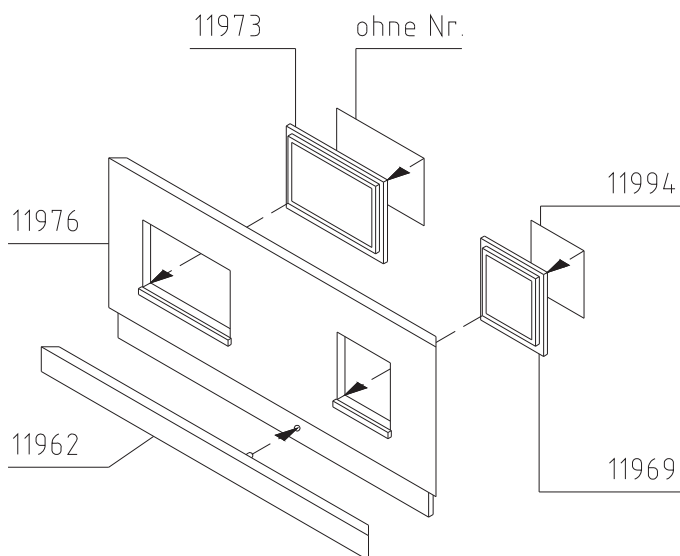
Montageanleitung**N Postamt Christkindl mit Beleuchtung,
Funktionsbausatz****Mounting instruction****N Post office Christkindl with lighting,
functional kit****Notice de montage****N Bureau de poste Christkindl avec d'éclairage,
kit fonctionnel****4. Inhalt/Contents/Contenu** Dekopapier: 143148, 143039**Spr.-Nr. Teile-Nr. Stück Spr.-Nr. Teile-Nr. Stück**

12684	11960	1	12686	11975	2	Hausbeleuchtungssockel mit Glühlampe House illumination socket with bulb Pied d'éclairage de la maison avec ampoule	
	11961	1		11986	1		
	11962	1		11987	1		
	11963	1		11988	1		
	11964	1		11989	1		
	11965	1		12107	1		
	11966	2					
	11967	1		12687	11991		1
	11968	2		11993	1		
	11969	3		11994	1		
	11970	5		11995	2		
	11971	1		11996	1		
	11972	1		11997	1		
	11973	1					
11974	1						
12067	1						
12685	11976	1					
	11977	1					
	11978	1					
	11979	1					
	11980	1					
	11981	1					
	11982	1					
	11983	1					
	11822	1					

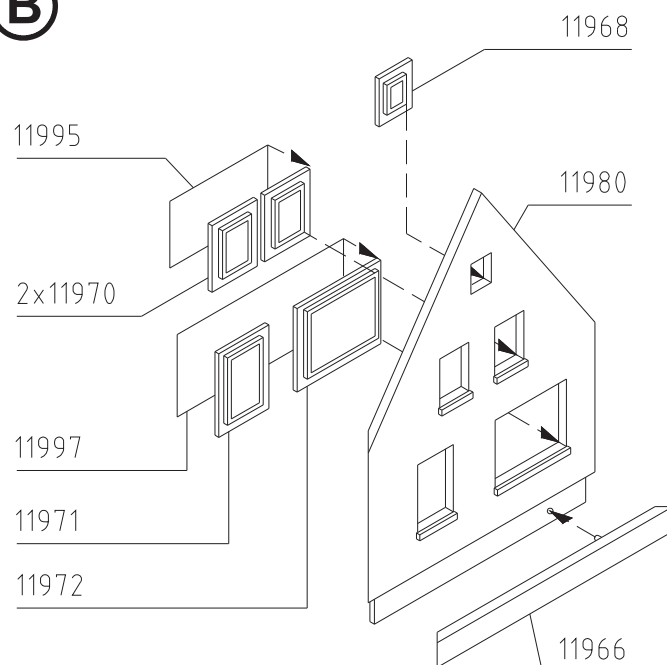
5. Montage Mounting Montage

Tip: For detailed illumination of each window and room, please use **viessmann start-set item-No. 6005** House illumination start set.
See product information on the last page.

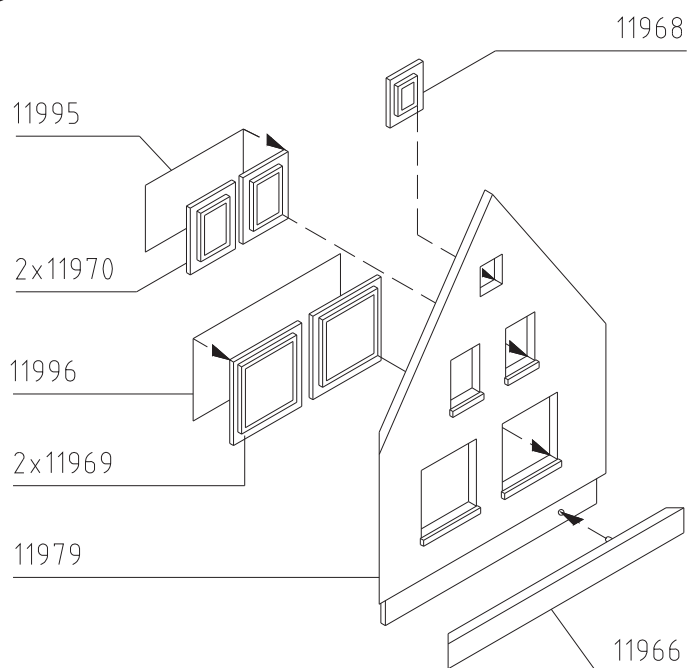
(A)



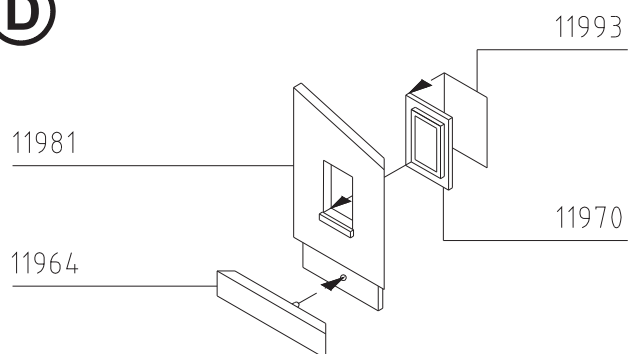
(B)



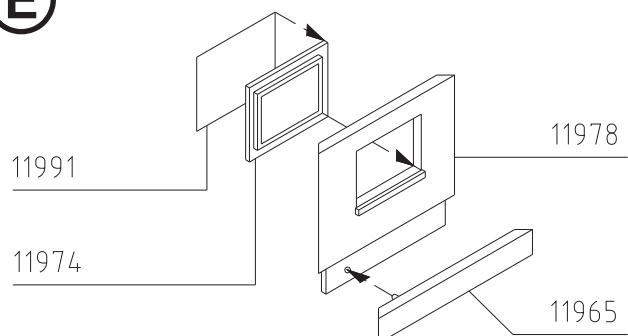
(C)



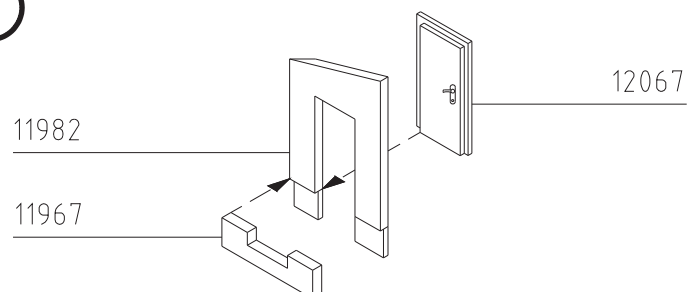
(D)



(E)



(F)



Ⓒ

Ⓒ

Ⓐ

Ⓑ

11960

11977

11963

12107

11961

11987

60998

11986

11989

11988

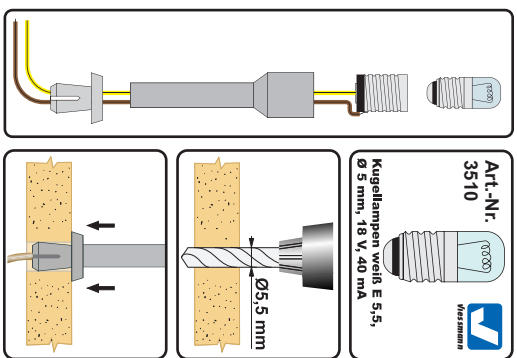
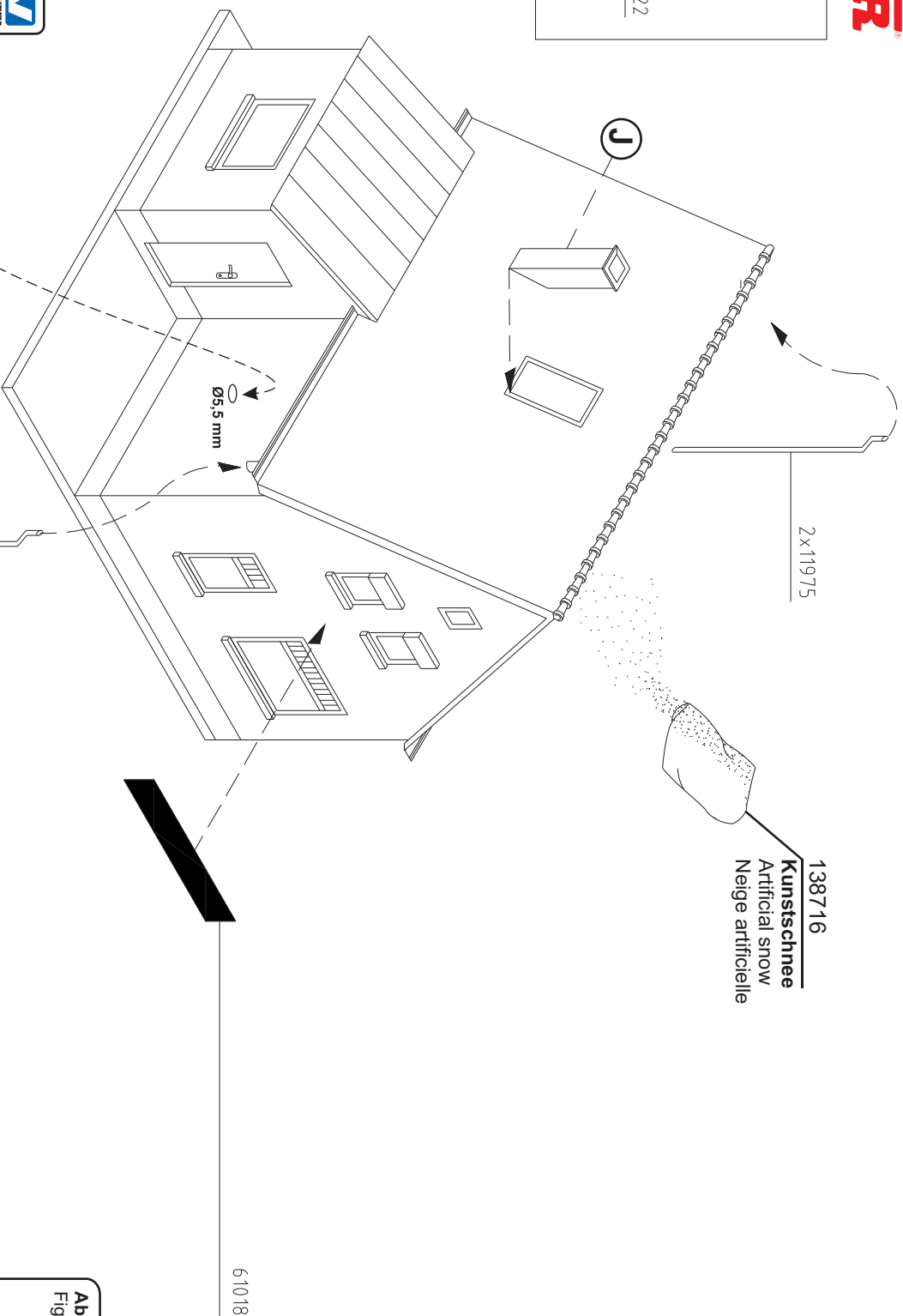
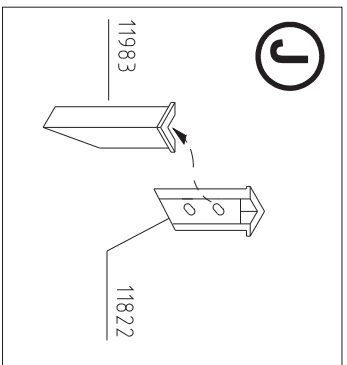
60999

Ⓓ

Ⓔ

Ⓕ

Ⓖ



6. Einbau und Anschluss der Beleuchtung

Betriebsspannung: 14 – 16 V AC/DC

Achtung:

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen! Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren (z. B. **Vossmann** Art. 5200) verwenden! Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

Schließen Sie den Hausbeleuchtungssockel an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators an (z. B. **Vossmann** Art.-Nr. 5200), siehe Abb. 2.

6. Mounting and connection of lighting

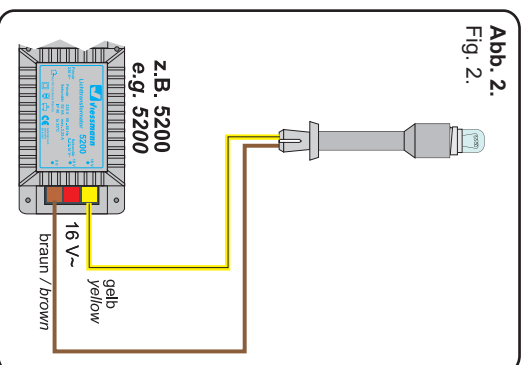
Power supply: 14 – 16 V AC/DC

Caution:

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the wires! Only use VDE/EN tested special model train transformers (e.g. **Vossmann** item-No. 5200) for the power supply! The power sources must be protected to prevent the risk of burning wires.

Connect the house illumination socket to the light output of a model train transformer (e.g. **Vossmann** item-No. 5200), see fig. 2.

Abb. 2.
Fig. 2.





Montageanleitung

Mounting instruction

Notice de montage

47616

N Glühweinstand

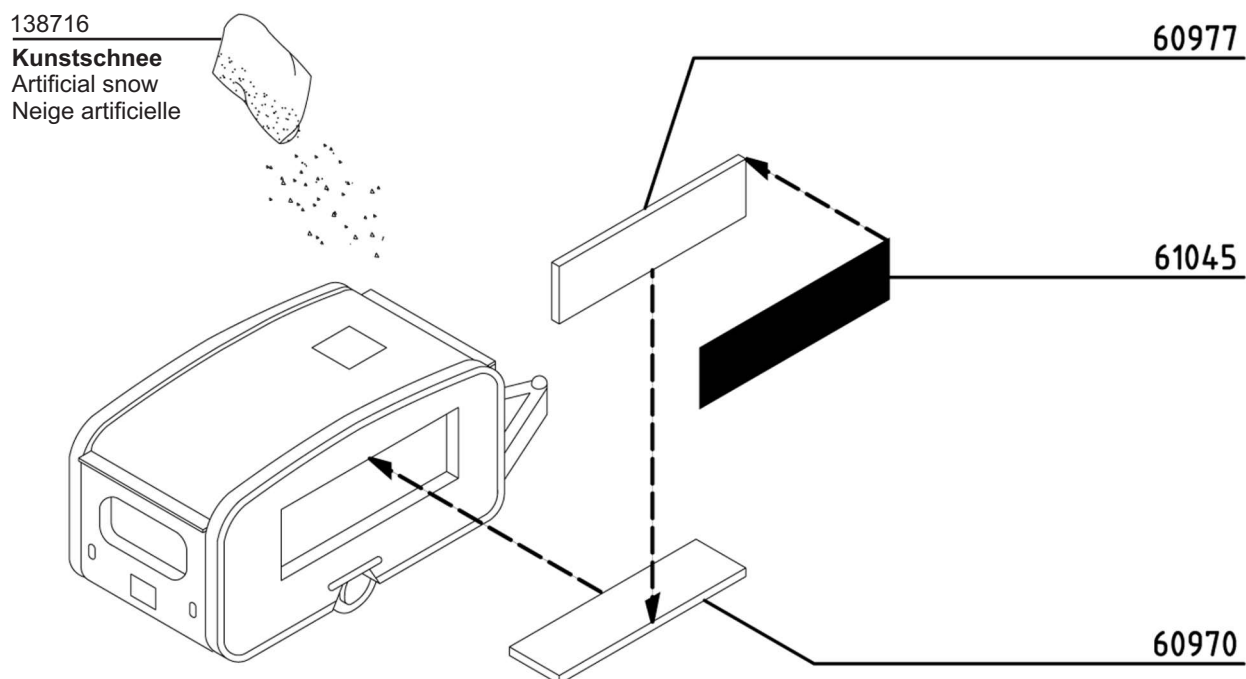
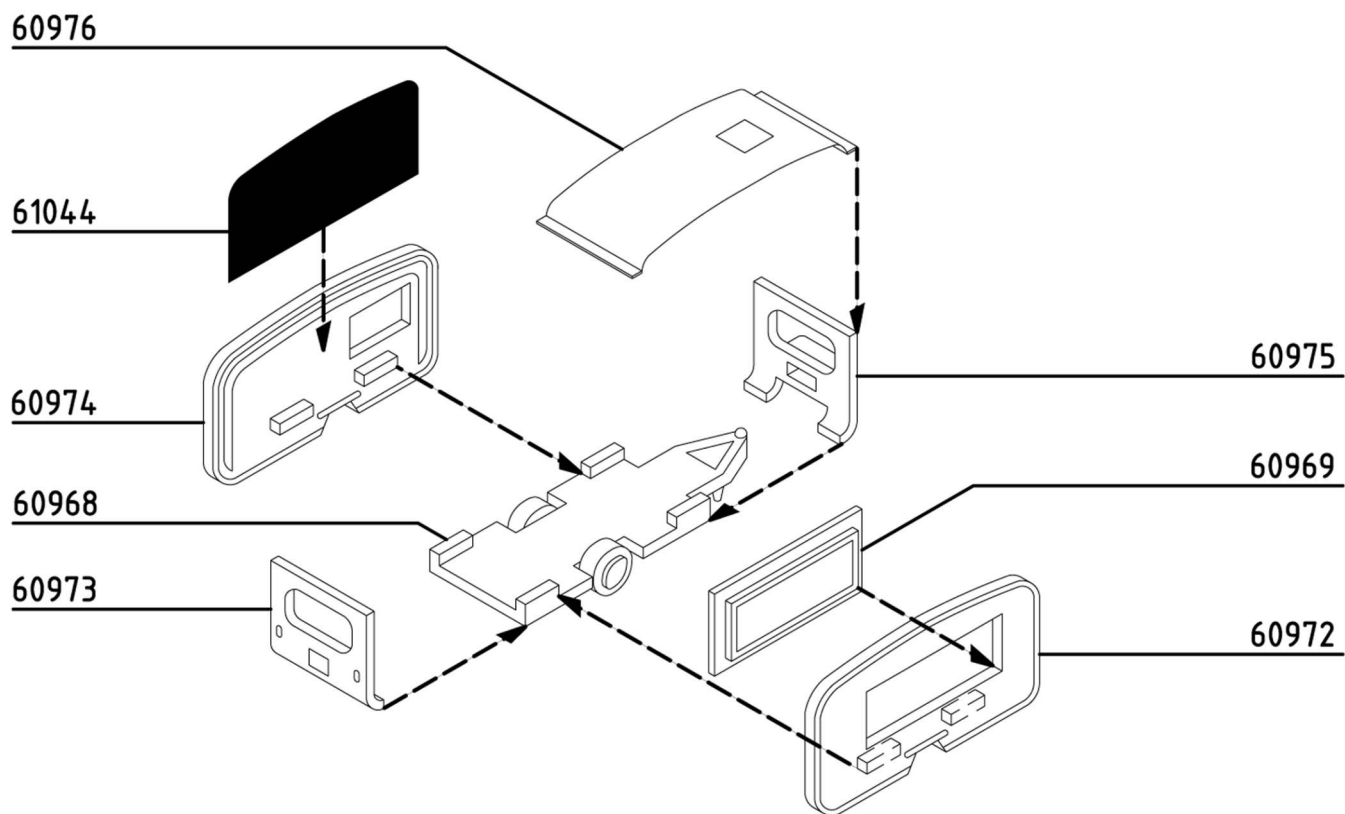
N Sales booth mulled wine

N Stand à vin chaud

7. Inhalt/Contents/Contenu Dekopapier: 143151, 143037

Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	
60971	60968	1	
	60969	1	
	60970	1	
60978	60972	1	
	60973	1	
	60974	1	
	60975	1	
	60976	1	
	60977	1	

8. Montage Mounting Montage



Montageanleitung

N Lebkuchenhaus mit Beleuchtung, Funktionsbausatz

Mounting instruction

N Gingerbread House with lighting, functional kit

Notice de montage

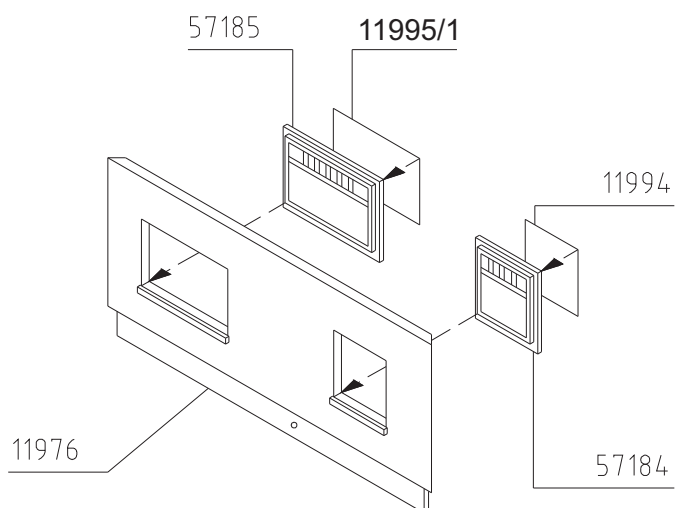
N Pain epice maison avec d'éclairage, kit fonctionnel

9. Inhalt/Contents/Contenu Dekopapier: 143149, 143038

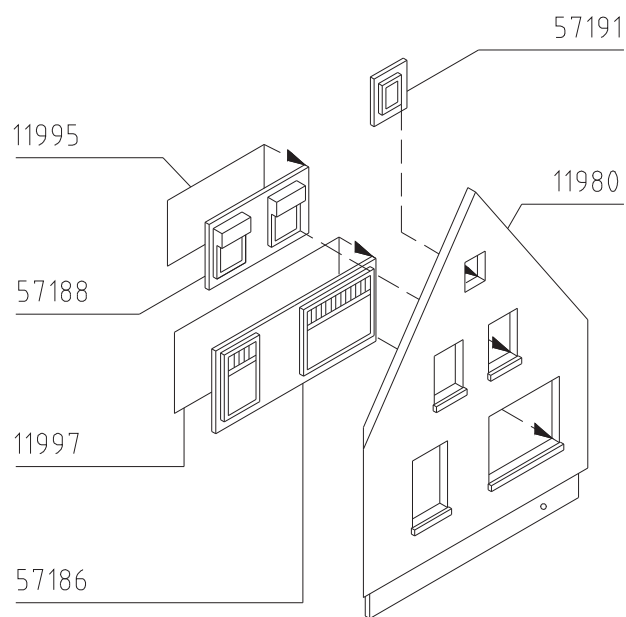
Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	
57198	57176	1	57197	1	12685	11976	1	Farbtablette	138503 1
	57177	1	61006	4		11977	1	Colour tablet	
	57178	1	61007	2		11978	1	Tablette de couleur	
	57179	1	61008	4		11979	1		
	57180	2	61009	2		11980	1	Hausbeleuchtungssockel	
	57181	2	61010	2		11981	1	mit Glühlampe	
	57182	2	61011	6		11982	1	House illumination socket	
	57183	2	61012	2				with bulb	
	57184	1	61013	1	12686	11975	2	Pied d'éclairage de la maison	
	57185	1	61014	1		11986	1	avec ampoule	
	57186	1	61015	1		11987	1		
	57187	1	61016	1		11988	1		
	57188	2	61017	1		11989	1		
	57189	1				12107	1		
	57190	1							
	57191	2			12687	11991	1		
	57192	1				11993	1		
	57193	1				11994	1		
	57194	1				11995	2		
	57195	1				11996	1		
	57196	1				11997	1		

10. Montage Mounting Montage

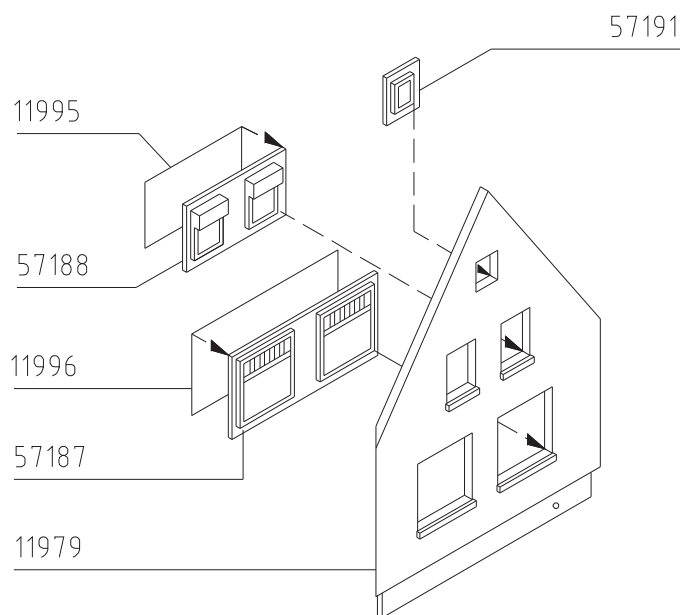
A



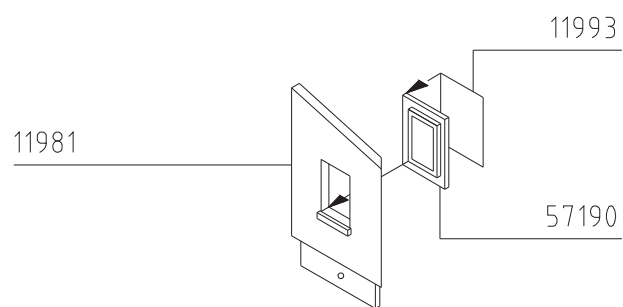
B



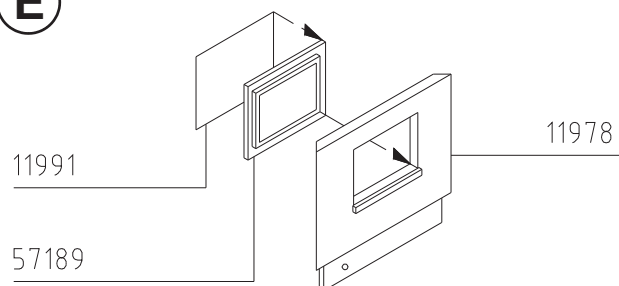
C



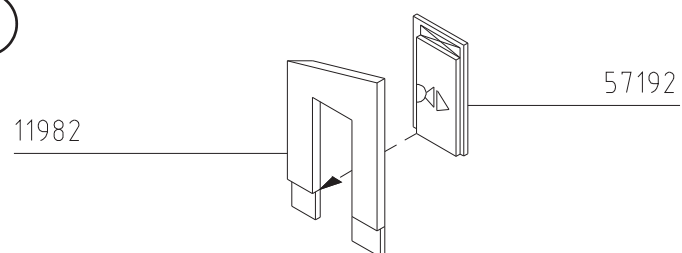
D

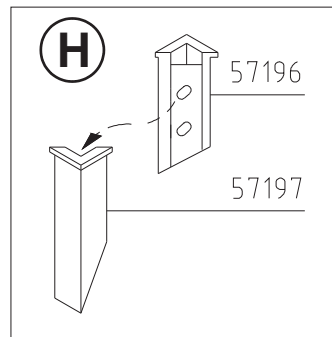
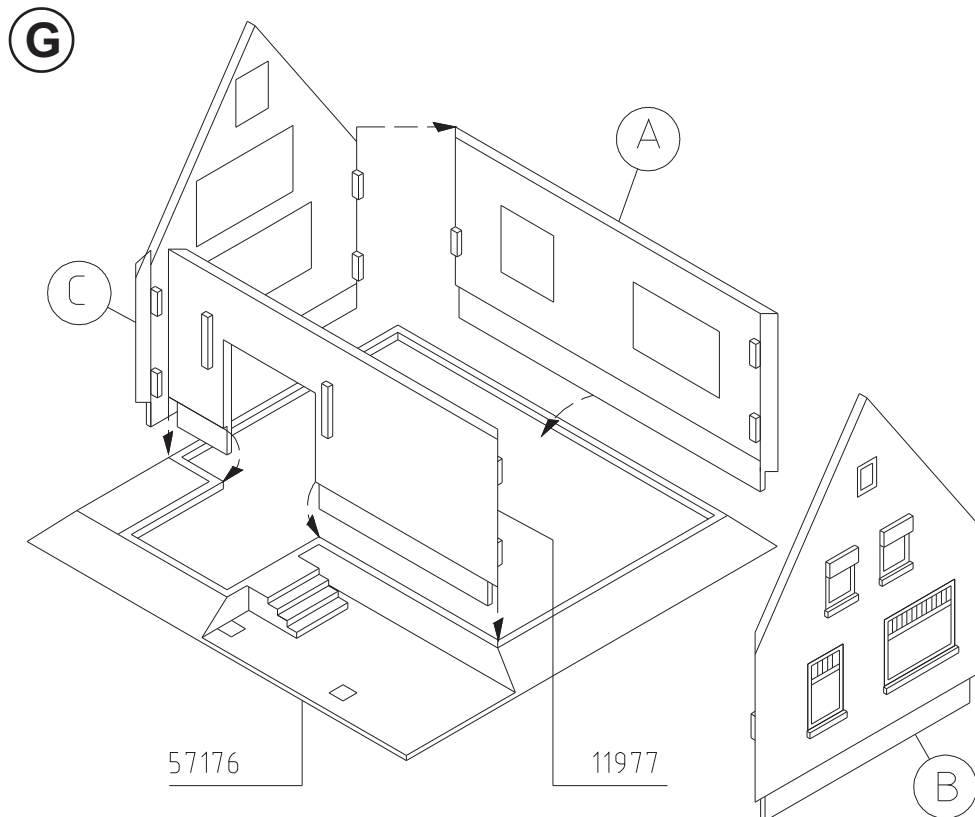


E



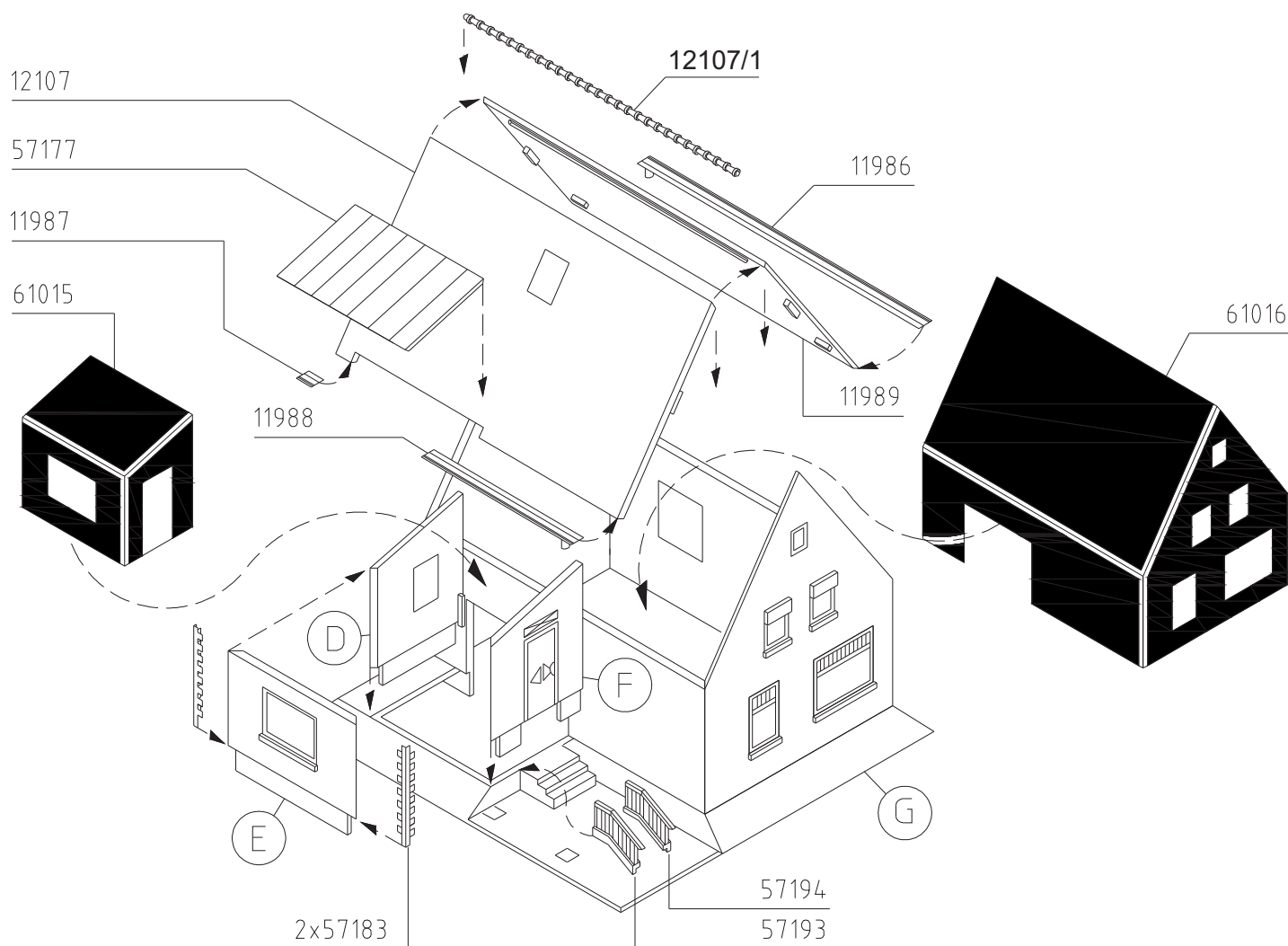
F





Tipp:
Möchten Sie die Fenster einzeln und individuell beleuchten, so empfehlen wir das Hausbeleuchtungs-Startset **Art.-Nr. 6005** von **viessmann**.
Siehe Produkthinweis auf der letzten Seite.

Tip:
For detailed illumination of each window and room, please use **viessmann start-set item-No. 6005** House illumination start set.
See product information on the last page.



11. Einbau und Anschluss der Beleuchtung

Betriebsspannung: 14 – 16 V AC/DC

Achtung:

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen! Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren (z. B. **Viosmann** Art. 5200) verwenden! Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

Schließen Sie den Hausbeleuchtungssockel an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators an (z. B. **Viosmann** Art.-Nr. 5200), siehe Abb. 3.

11. Mounting and connection of Lighting

Power supply: 14 – 16 V AC/DC

Caution:

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the wires! Only use VDE/EN tested special model train transformers (e.g. **Viosmann** Item-No. 5200) for the power supply! The power sources must be protected to prevent the risk of burning wires.

Connect the house illumination socket to the light output of a model train transformer (e.g. **Viosmann** Item-No. 5200), see fig. 3.

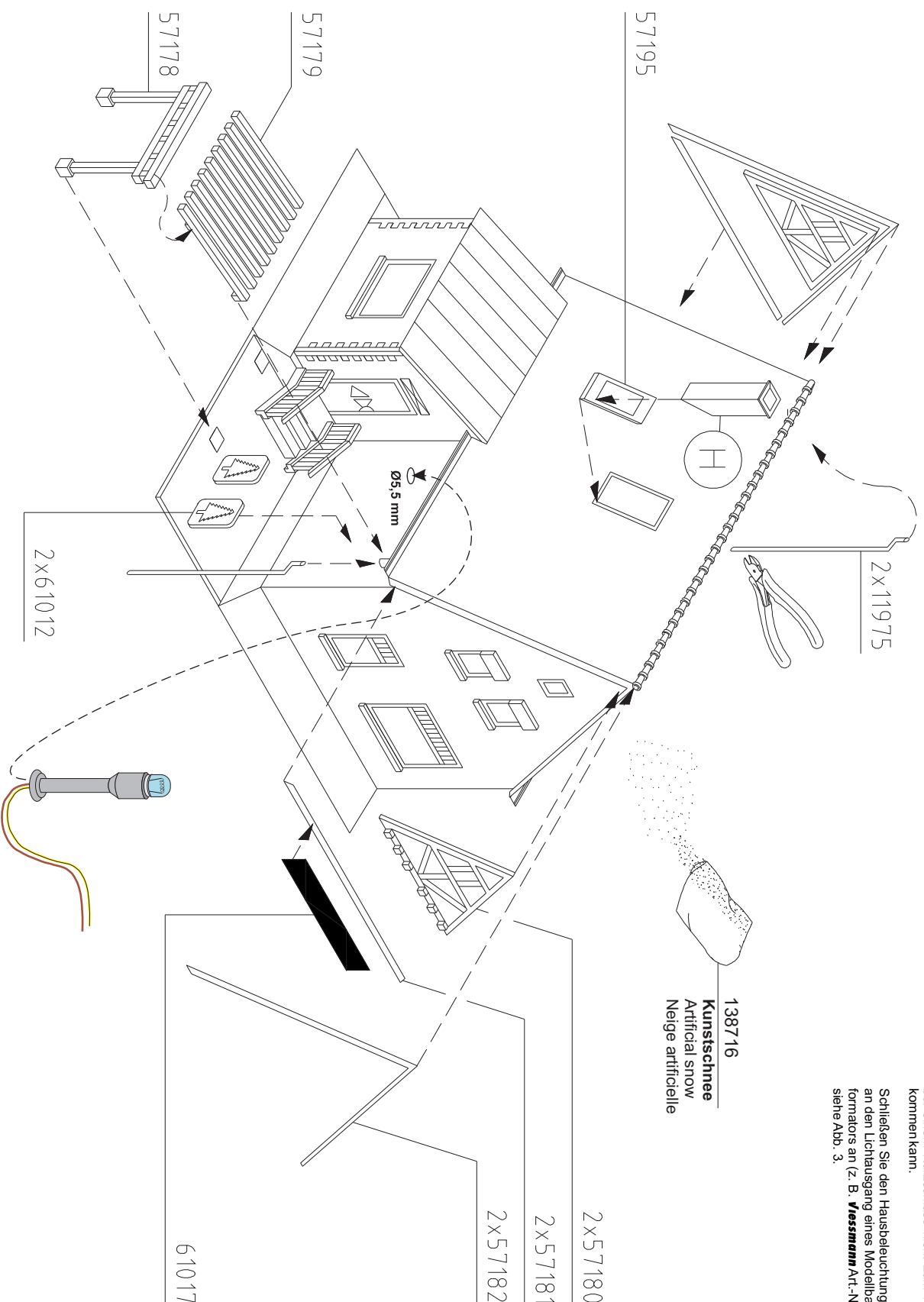
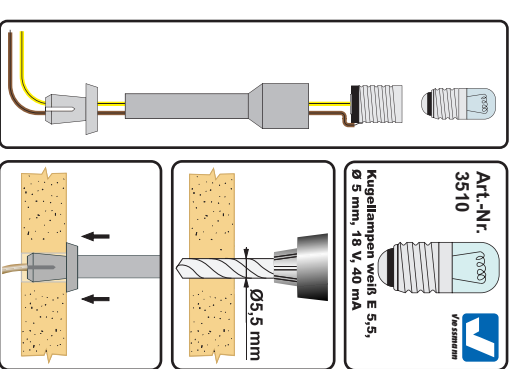
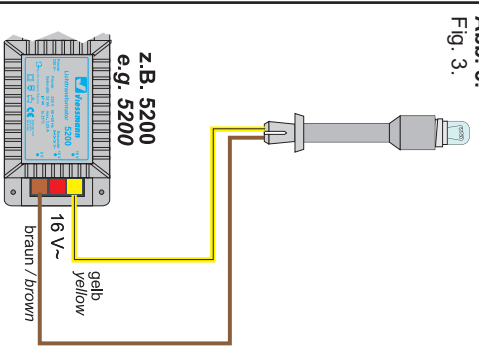
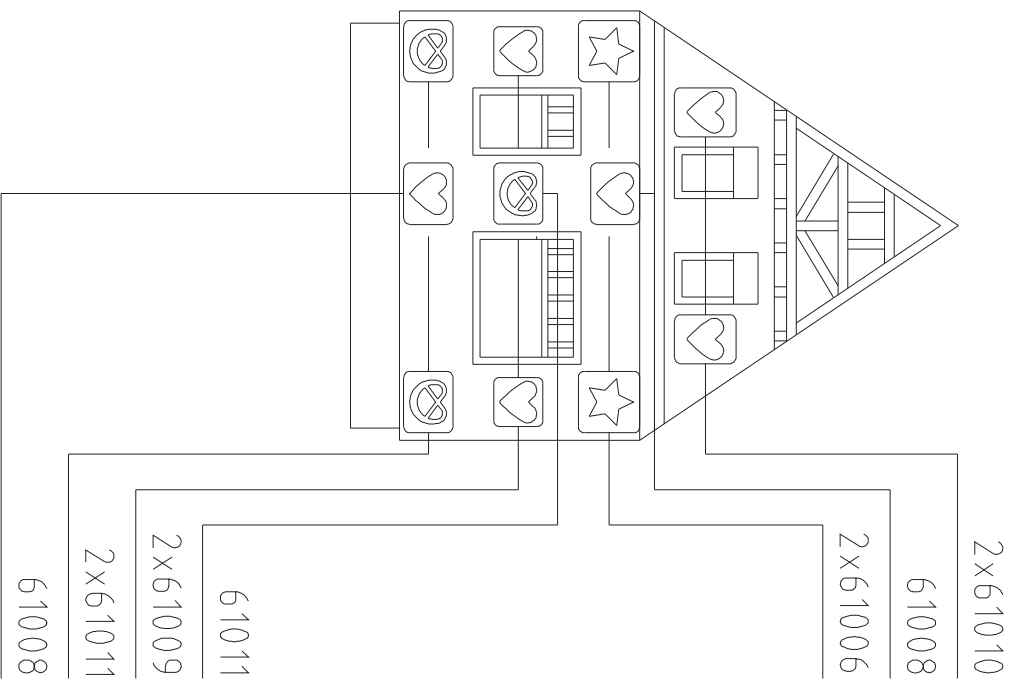


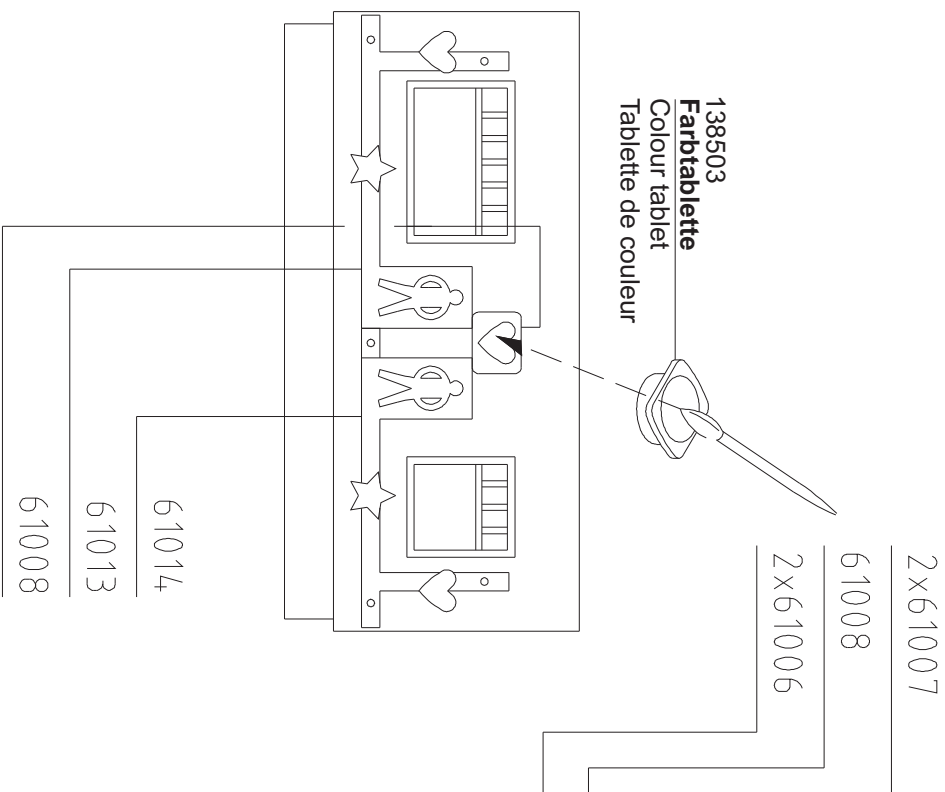
Abb. 3.
Fig. 3.



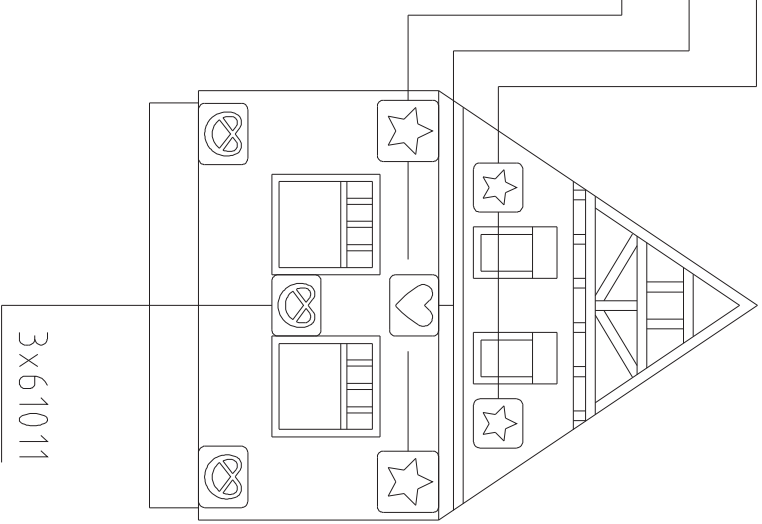
Ⓑ



Ⓐ



Ⓒ



Montageanleitung

N Kiosk Bratwurst-Maxe

Mounting instruction

N Kiosk Bratwurst-Maxe

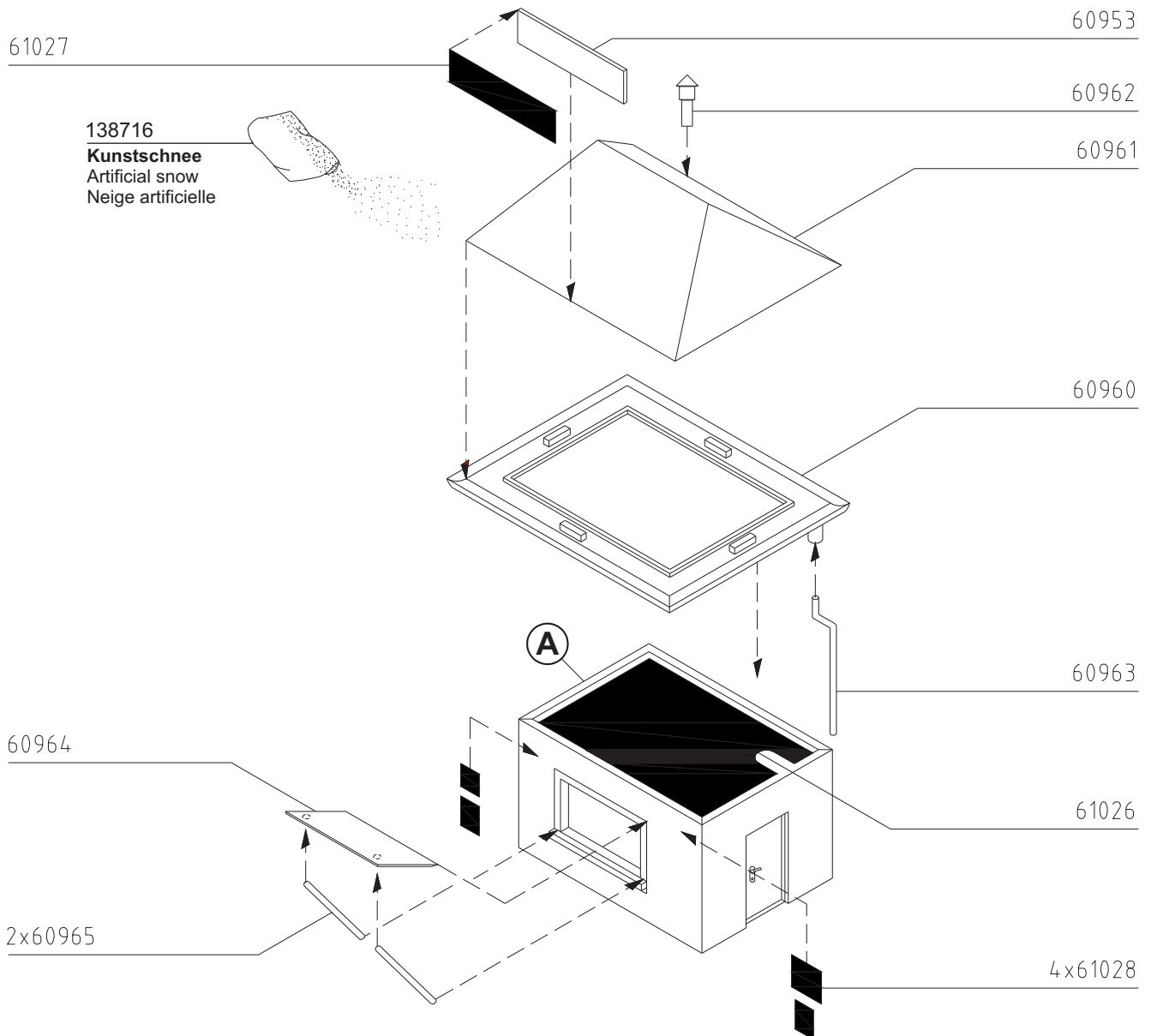
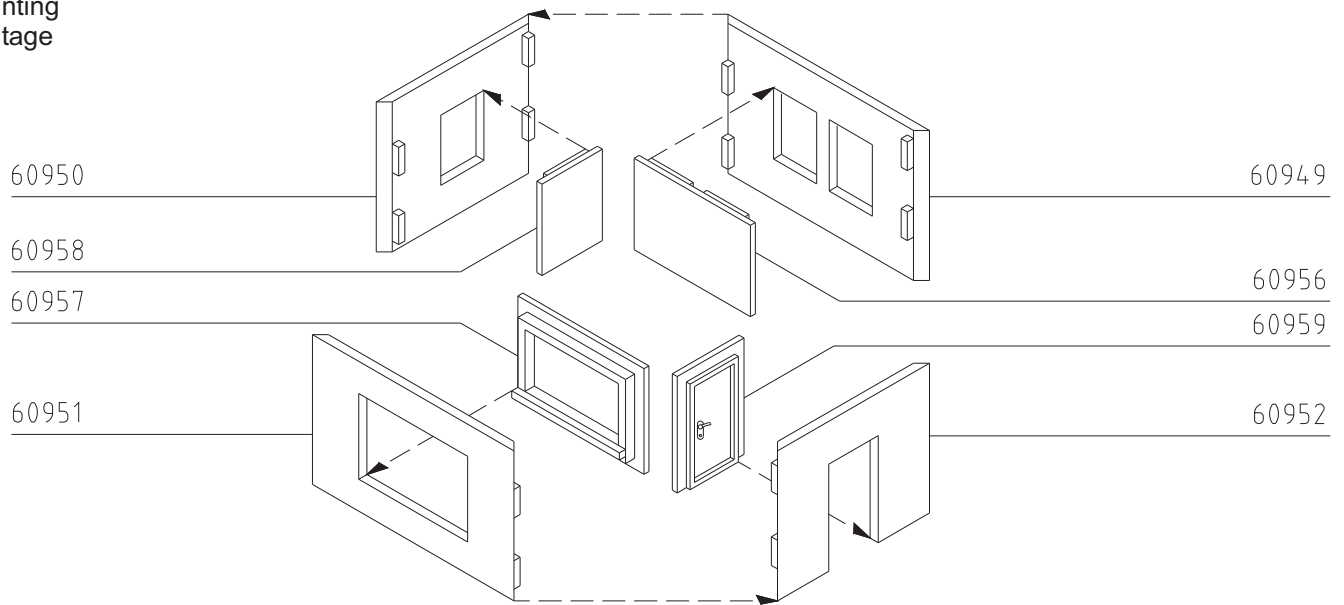
Notice de montage

N Kiosque Bratwurst-Maxe

12. Inhalt/Contents/Contenu Dekopapier: 143153

Spr.-Nr.	Teile-Nr.	Stück	
60955	60949	1	
	60950	1	
	60951	1	
	60952	1	
	60953	1	
60966	60956	1	
	60957	1	
	60958	1	
	60959	1	
	60960	1	
	60961	1	
	60962	1	
	60963	1	

13. Montage Mounting Montage



Beleuchtungs-Tipps mit bewährten **Viessmann** Artikeln

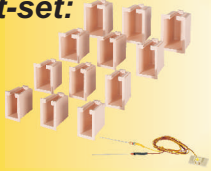
Illumination tip with approved Viessmann items



Die Lichtboxen/Lichtschienen zur indirekten Fensterbeleuchtung ermöglichen eine völlig neuartige Einzelbeleuchtung von Räumen/Etagen.
The light boxes/light rails for indirect window illumination allow a completely new individual lighting of rooms/floors.

Hausbeleuchtungs-Startset: *House illumination start-set:*

6005



Startset Etageninnenbeleuchtung: *Start-set floor interior lighting:*

6045



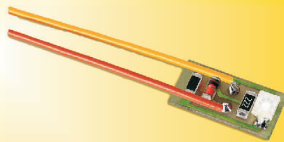
LED mit Anschlusskabeln: *LED with connection cable:*

6046 warmweiß, 10 Stück
warm-white, 10 pieces
 6047 gelb, 10 Stück
yellow, 10 pieces
 6048 weiß, 10 Stück
white, 10 pieces



Platine mit einer LED für Hausbeleuchtung: *Board with one LED for house illumination:*

6006 warmweiß, 10 Stück
warm-white, 10 pieces
 6007 gelb, 10 Stück
yellow, 10 pieces
 6008 weiß, 10 Stück
white, 10 pieces



Platine mit zwei LEDs für Hausbeleuchtung: *Board with two LEDs for house illumination:*

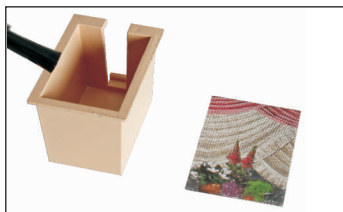
6017 gelb, 10 Stück
yellow, 10 pieces
 6018 weiß, 10 Stück
white, 10 pieces
 6021 warmweiß, 10 Stück
warm-white, 10 pieces



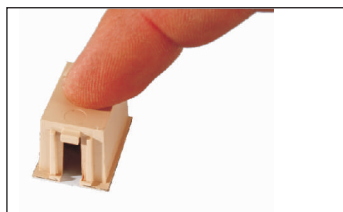
Mehr Tiefenwirkung für die Modellfenster / *Fantastic depth effect for your windows*

1. Hausbeleuchtungs-Startset, Art.-Nr. 6005

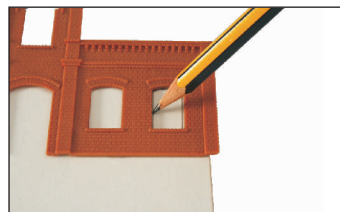
House illumination start-set, item-No. 6005



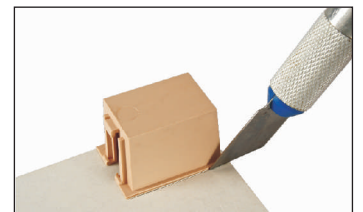
1. Schneiden Sie ein Gardinenmotiv aus.
Cut out curtain background motive.



2. Kleben Sie es auf die Lichtbox.
Fix on the light box.



3. Zeichnen Sie auf einem mindestens 1 mm dicken Karton die Innenmaße des Fensters auf und schneiden den Grundriss mit einem Bastelmesser aus.
Draw the internal measurements on a cardboard minimum 1 mm depth required. Cut the window ground plot with cutter.



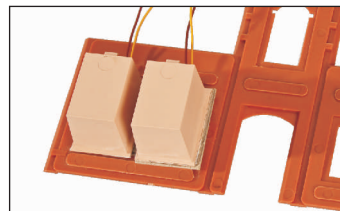
4. Das Gleiche geschieht mit dem Außenrahmen der Lichtbox.
Same way outer frame of light box.



5. Dieses Teil wird nun auf das Gardinenmotiv geklebt.
Fix the part on the curtain background.



6. Auf die mit Scheiben versehenen Fenster können nun die Lichtboxen aufgeklebt werden.
Glue the light boxes onto the windows which are now equipped with glasses.



7. In diesem Beispiel zeigen wir Ihnen ein Fenster mit und das andere ohne Laibung.
Here you see a window with and without embrasure.



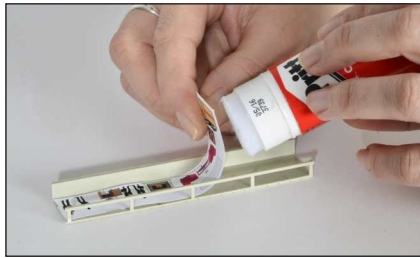
8. Dieses Bild zeigt die bessere Wirkung des mit Laibung versehenen Fensters (links).
Picture shows the better method using embrasure (left window).



Viessmann
 Modelltechnik GmbH
 Bahnhofstraße 2a
 D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
 info@viessmann-modell.com
 www.viessmann-modell.de

2. Startset Etageninnenbeleuchtung, Art.-Nr. 6045

Start-Set floor interior lights, item-No. 6045

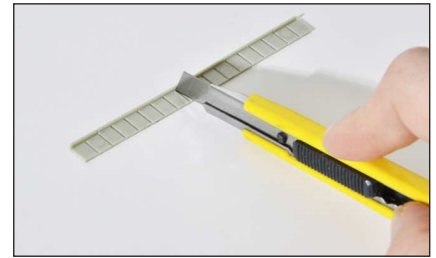


1. Hintergrundmotiv ausschneiden und in die **Lichtschiene** kleben. Richtung beachten!

*Cut out the background motive and fix into the **light rail**. Please take care for direction!*

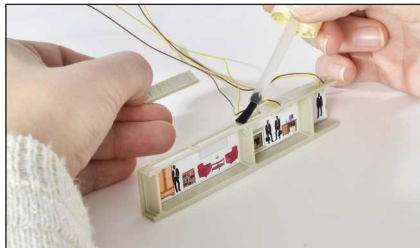


2. **Trennwände** einkleben zur Lichtabschottung zwischen Fenstern und Türen sowie als Endabschluss.
Glue the dividing walls to cover the light between windows and doors as well as for final end.

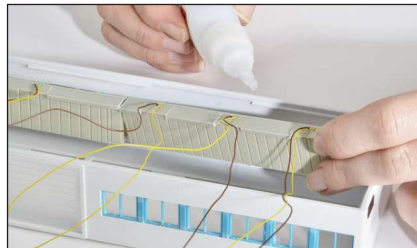


3. **Füllstücke** zur Abdeckung zwischen den LEDs beliebig kürzbar bzw. verlängerbar.

Filling parts to cover space between the LEDs, length can be cut accordingly.



4. Die Füllstücke und die **LED mit Kunststofffassung** werden punktgenau über den Fenstern und Türen positioniert.
*The filling pieces and the **LED plastic version** are fixed exactly above windows and doors.*



5. Dann wird die Lichtschiene hinter der Fensterreihe angeklebt.
Glue the light rail behind the window line.



6. Ein schönes Ergebnis mit viel Tiefenwirkung.
Nice result with depth effect.

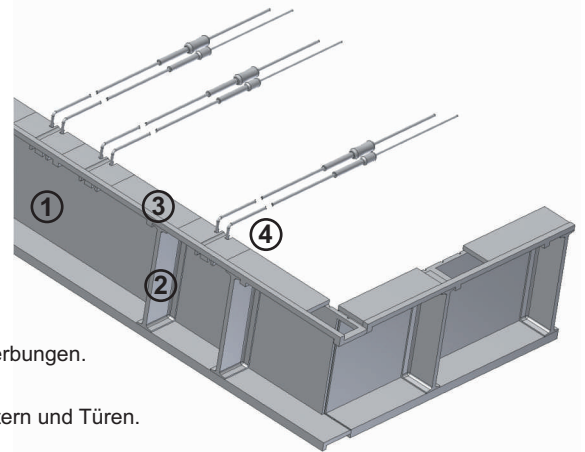
Es geht auch um die Ecke / Around the corner

1. **Lichtschienen** in 4 verschiedenen Höhen für unterschiedliche Fenster-/Türhöhen und Spurgrößen. Beliebig kürzbar, mit Einkerbungen.
Light rails in 4 different heights for different window and door heights and scales. Can be cut as required, with notches.

2. **Trennwände** verschiebbar, zur Lichtabschottung zwischen Fenstern und Türen sowie als Endabschluss.
Dividing walls movable to cover the light between the windows, doors and finish.

3. **Füllstücke** zur Abdeckung zwischen den LEDs beliebig kürzbar bzw. verlängerbar, mit Einkerbungen.
Filling parts to cover space between the LEDs to be cut as required, with notches.

4. **LED mit Kunststofffassung** verschiebbar zur punktgenauen Positionierung über den Fenstern und Türen. Auch passend für Lichtboxen der Hausbeleuchtung Art. 6005.
LED with plastic frame movable to exact position over the windows and doors. Suitable for light boxes from house illumination item-No. 6005.



Weiteres Zubehör / More accessories

Powermodul Power module

5215

Das ideale Gerät für stabilen und kräftigen Schaltstrom sowie helle und flackerfreie LED-Beleuchtung.

The ideal solution for stable and powerful switching current as well as bright and flicker-free LED-lighting.

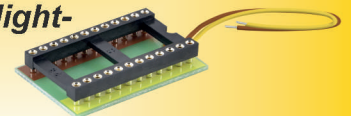


Steck-Verteilerleiste 12-polig, für Beleuchtung Plug-in rail for interior light- ing on board, 12-pole

6049

Die geniale und praktische 12-polige Verteilerleiste verbindet bis zu 12 Stromverbraucher. Ohne Stecker, ohne Schraubklemmen und ohne Löten.

The brilliant and useful 12-pole plug-in rail for interior lighting on board connects up to 12 power consumers - simply by jacks for plugging in the resistors. No extra plug, screw terminals or soldering required.



Adapterstift für Verteilerleiste, 25 Stück Adapter pen for rail, 25 pieces

6044

Zum Ausrüsten dünner Kabel und Litzen, um diese steckbar zu machen, z. B. in Verbindung mit Art. 6049 oder Art. 5205.

To equip thin wires and litz wires to make them pluggable, e. g. in connection with item-No. 6049 or item-No. 5205.



Verteilerleiste mit Powermodul Power module with plug-in rail

5205

Vereint das Powermodul und die Steck-Verteilerleiste in einem Produkt!

Only one item combines a power module and plug-in rail.

